

FRIENDSHIP AGREEMENT

BETWEEN

THE CITY OF BURLINGTON, VT, USA
AND
THE CITY OF HONFLEUR, FRANCE

We, as local leaders of the Cities of Burlington, Vermont, USA and Honfleur, Lower Normandy, France, democratically elected by our fellow citizens, state our attachment to the special existing relationships between Honfleur and Burlington.

Based upon the many strong contacts and friendships established between our two Cities and communities during the 2009 celebration of the 400th anniversary of the arrival on Lake Champlain by our Samuel de Champlain, we desire to formalize the relationship and partnership between Honfleur and Burlington.

Therefore, we now officially establish a friendship agreement between our two Cities, to allow for the development of educational, cultural, and economic opportunities, and with this written understanding, we combine our efforts to ensure the continued development and success of the French and American relationships.

Therefore, we, Michel Lamarre, Mayor of Honfleur, Vice-Chairman of the General Council of the Calvados County, and Miro Weinberger, Mayor of Burlington, sign this friendship agreement in Burlington, Vermont on the third day of July, 2013.

For the City of Burlington

For the City of Honfleur

Miro WEINBERGER
Mayor of Burlington

Michel LAMARRE
Mayor of Honfleur

Lise VERONNEAU
Chair, Burlington Honfleur Sister City
Committee

Pierre JAN
Chairman, Honfleur Twinning
Committee

PROGRAMME DES ACTIVITÉS DE LA DÉLÉGATION DE HONFLEUR



SAMEDI 29 JUIN

17H45 — ARRIVÉE À MONTRÉAL PAR LE VOL CORSAIR SS9900
TRANSFERT À L'HÔTEL ST-DENIS - 1254 RUE ST-DENIS — MONTRÉAL

MARDI 2 JUILLET

MIDI ENVIRON — DÉPART DE MONTRÉAL PAR MINIVAN POUR BURLINGTON
16H00 ENVIRON — ARRIVÉE AU COURTYARD BURLINGTON HARBOR HOTEL
19H30 — DÎNER AU BLUE CAT CAFÉ

MERCREDI 3 JUILLET

9H00-11H00 — RÉCEPTION À LA MAIRIE AVEC LE MAIRE ET LES OFFICIELS
11H30-13H30 — DÉJEUNER À LA CHAMBRE DE COMMERCE
14H00 — VISITE DE BURLINGTON HIGH SCHOOL ET RENCONTRE AVEC
ENSEIGNANTS/ADMINISTRATIFS
15H00-16H15 — VISITE GUIDÉE DE L'INTERVALE CENTER ET L'INTERVALE
COMMUNITY FARM
16H30 — RETOUR À L'HÔTEL
19H00 — VISITE D'ECHO / REPAS LÉGER AU BORD DU LAC
20H30 — EMBARQUEMENT SUR LE BATEAU D'É. POMERLEAU / RAFFRAÎCHISSEMENTS
21H30 ENVIRON — FEU D'ARTIFICE

JEUDI 4 JUILLET FÊTE NATIONALE

10H00-13H00 — VISITE GUIDÉE DU SHELBURNE MUSEUM SUIVIE D'UN PIQUE-NIQUE
ORGANISÉ PAR L'ALLIANCE FRANÇAISE SUR LE SS TICONDEROGA
13H45-16H00 — VISITE DU LAKE CHAMPLAIN MARITIME MUSEUM
17H00 — RETOUR À L'HÔTEL
18H30 — BARBECUE À STARR FARM BEACH (RÉSIDENCE D'ÉTÉ DE PATRICK ET LISA)

VENDREDI 5 JUILLET

MATIN — VISITE DE SAINT MICHAEL'S COLLEGE EN PASSANT PAR CHAMPLAIN
COLLEGE ET L'UNIVERSITÉ DU VERMONT
AU BURLINGTON CITY ARTS
12H30 — DÉJEUNER CHEZ LEUNIG'S SUIVI D'UN PROGRAMME
17H30 — VISITE GUIDÉE DE SHELBURNE FARMS
18H00 — APÉRITIF SUIVI DU DÎNER À L'AUBERGE

SAMEDI 6 JUILLET

MATINÉE LIBRE
13H00 — DÉPART EN MINIVAN POUR L'AÉROPORT DE MONTRÉAL-TRUDEAU
(VOL CORSAIR SS901 À 19H50)

SCHEDULE OF VISIT BY HONFLEUR DELEGATION



SATURDAY, JUNE 29

5:45 PM — ARRIVE IN MONTREAL VIA CORSAIR FLIGHT SS900
TRANSFER TO HOTEL ST-DENIS - 1254 RUE ST-DENIS — MONTRÉAL

TUESDAY, JULY 2

APPROX. 12:00 NOON. — DEPART MONTREAL BY MINIVAN FOR BURLINGTON
APPROX. 4:00 P.M. — ARRIVE AT COURTYARD BURLINGTON HARBOR HOTEL
7:30 PM — DINNER AT BLUE CAT CAFÉ

WEDNESDAY, JULY 3

9:00 - 11:00 AM — RECEPTION AT CITY HALL WITH MAYOR AND DIGNITARIES
11:30AM - 1:30 PM LUNCHEON AT CHAMBER OF COMMERCE
2:00 PM — VISIT BURLINGTON HIGH SCHOOL AND MEET WITH
TEACHERS/ADMINISTRATORS
3:00 - 4:15 PM — GUIDED TOUR OF INTERVALE CENTER &
INTERVALE COMMUNITY FARM
4:30 PM — RETURN TO HOTEL
7:00 PM — VISIT ECHO / LIGHT SUPPER ALONG WATERFRONT
8:30 PM — BOARD POMERLEAU BOAT FOR REFRESHMENTS
APPROX. 9:30 PM — FIREWORKS

THURSDAY, JULY 4 INDEPENDENCE DAY HOLIDAY

10:00AM - 1:00 PM — TOUR OF SHELBURNE MUSEUM FOLLOWED BY PICNIC
HOSTED BY ALLIANCE FRANÇAISE ON SS TICONDEROGA
1:45 - 4:00 PM — VISIT OF LAKE CHAMPLAIN MARITIME MUSEUM
5:00 PM — RETURN TO HOTEL
6:30 PM — BARBECUE AT STARR FARM BEACH (SUMMER RESIDENCE OF
PATRICK AND LISA)

FRIDAY, JULY 5

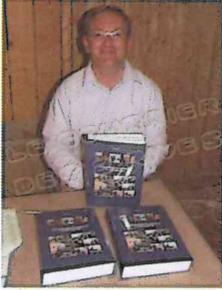
MORNING — VISITS TO SAINT MICHAEL'S & CHAMPLAIN COLLEGES/ UVM EN ROUTE
12:30 PM — LUNCH AT LEUNIG'S FOLLOWED BY AFTERNOON PROGRAM
AT BURLINGTON CITY ARTS
5:30 PM — TOUR OF SHELBURNE FARMS
6:00 PM — COCKTAILS FOLLOWED BY DINNER AT THE INN

SATURDAY, JULY 6

FREE MORNING
1:00 PM — DEPART BY MINIVAN TO P. TRUDEAU AIRPORT
(CORSAIR #SS901 / 7:50 PM)



BIOS OF HONFLEUR DELEGATION 2013

| | |
|---|--|
|  <p>Michel Lamarre Mayor of Honfleur</p> | <p>Mayor of Honfleur since 1995 Vice Chairman of the Calvados General Council Chairman of the Community of Cities of the Honfleur area Honorary Chairman of Honfleur Twinning Committee</p> |
|  <p>Pierre Jan Chairman of Honfleur Twinning Committee</p> | <p>Chairman of Honfleur Twinning Committee since 2003 Twinning with Wörth am Main (Germany) and Sandwich (GB); partnership has also developed with Visé (Belgium) Manager of the City Record Office Chairman of « Les Racines de Honfleur », an association dedicated to restoring an old chapel Vice Chairman of le Vieux Honfleur association Wrote a famous dictionary of 600 pages on the Honfleur area; working on a second edition Graduated from University of Montpellier (France) – French literature, German & Russian studies</p> |
|  <p>Christine Mas Secretary in charge of Burlington City</p> | <p>A member of Honfleur Twinning Committee Worked for multinational companies such as Calvados Père Magloire (LVMH) in Pont-l'Evêque, Philips Semiconductors (Caen city), M.A.S. (Media Access Solutions B.L), KSB Pumps (Paris area) Presently working at the European Risk Institute in Honfleur, an association developing tools for a better management of industrial risks Graduated from Paris-IV Sorbonne University – Foreign languages - Langues Etrangères Appliquées</p> |
|  <p>Corinne Lamarre Mayor Michel Lamarre's sister</p> | <p>A member of Honfleur Twinning Committee Keeper of public records in Honfleur city Better known as « Coco l'artiste »</p> |

MISSION STATEMENTS

*Burlington, Vermont Delegation to Honfleur, FRANCE
October 2012 – July 2013*

Lise Veronneau – Chair, City of Burlington’s Honfleur Sister City Committee



As Chair of the Honfleur Sister City Committee, my objective is to develop and promote relationships and work with community and Vermont leaders to identify areas of interest in cultural exchanges of mutual benefit to Burlington and Honfleur including public, private, political and governmental. Work with the Honfleur, FRANCE point of contact to bring together the individuals that can help the identified initiatives be successful.

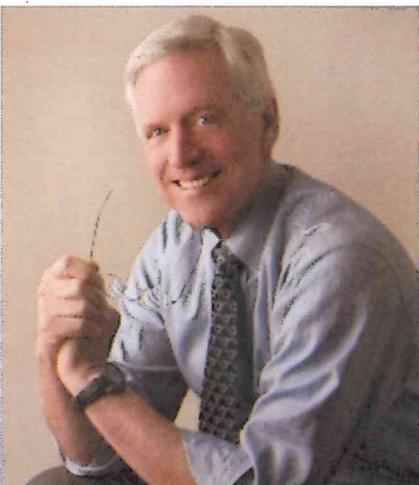
Current identified areas include business, economic development, hospitality and commerce, education, arts and many more to be identified and expanded upon in the future.

July 2013 – Wonderful program showcasing Burlington and Vermont for Honfleur Mayor Michel LAMARRE and his delegation from Honfleur, FRANCE – Port of Samuel de Champlain – on their first visit to Burlington, Vermont and the United States of America.

Richard Glied, Honfleur Sister City Committee Correspondence Secretary and Official Translator

In addition to facilitating communication during the various visits and meetings attended by the Honfleur, FRANCE delegation, my goal is to offer the group an introduction to the innovative trends in farming, agriculture and food systems in Vermont. The visit of the Intervale Center and of the Intervale Community Farm will both allow our guests to see the Intervale area, one of Burlington’s unique assets, and offer them a broader view of some of Vermont’s most innovative approaches to farming (local food systems, CSAs, organic farming). My hope is that this introduction may lead to further interest, dialog and/or exchanges between partners from our respective communities in this area.

Ernie Pomerleau – Vermont Honorary French Consul



Making all the appropriate connections between our two communities; Setting the stage for mutually beneficial relationships on all fronts - Political, Arts, Students and Economics; focus to connect with business/chamber counterparts in evaluating where our best matches are and explore the wishes of Honfleur in that there is interest in “hospitality Exchanges” and ideas of reciprocal programs regarding Tourism between the two communities.

Dana vanderHeyden – Honfleur Advisory Board Member



Serves as "facilitator" between Burlington, Vermont and Honfleur, FRANCE. As former Professor of French; Director of Academic Advising; Board of Director for Alliance Francaise and organizer of the 2009 Quadricentennial journey to France on behalf of Burlington City Arts "In Search of Samuel de Champlain's France"; facilitator and member of the Honfleur Advisory Group, also address the logistics; coordinate travel and lodging; facilitating relationships and overall support of the Honfleur Sister City Committee. Furthermore, represent the higher education sector and brings history and cultural perspectives to the future initiatives of the Committee.

July 2013, organize a visit to the Lake Champlain Maritime Museum for the Mayor of Honfleur and his delegation from FRANCE.

Tom Torti – President, Lake Champlain Regional Chamber of Commerce



Goals for visit to Honfleur and Paris (October 2012)

1. First: It is essential that we reinforce the strong relations that our cities have had over the past number of years that were highlighted during the Heritage in Harmony program, the tree planting by the previous state administration and the most cordial relations between the elected officials of our two cities.
2. Second: I look forward to forging a new relationship between the two organizations representing business in our respective cities. I wish to discuss with my counterpart in Honfleur how we might promote the cross marketing of products and goods and the expansion of value added businesses when either has companies looking for access to each other's markets.
3. Third: I am interested in discussing the expansion of both in and outbound tourism opportunities as each city has unique attributes that are certainly of interest to each other's population.

I have two results that I would like to achieve Burlington visit (July 2013)

1. First: I want to firm up the relationships that we developed when we visited Honfleur. As we look to an arts and trade show in the future, having productive working relationships is essential.
2. Second: I hope to introduce to our guests a true sense of what Burlington has to recommend it from the perspectives of arts, culture and tourism.

Lisa Schamberg – ECHO Board Member and Events Committee BCA



As a former educator, goal is to meet and talk with someone from the Honfleur high school to discuss the plan for students to Skype or email with each other in the near future and for possible exchanges a bit farther down the road. Catherine Tetu at Burlington High School has expressed interest in this. (October 2012)

Education Initiative: (July 2013)

Catherine Tétu at Burlington High School has established email exchanges with students at the Lycée Albert Sorel in Honfleur.

The students at Burlington High produced a wonderful video in three parts (Vermont, Burlington, Burlington High School) which they sent to the students in Honfleur.

Jean-Paul Farineau at Edmunds Middle School has set up email communications with students at the Alphonse Allais Middle School in Honfleur, where Alex Schuster and Ronan Barré are teachers.

Doreen Kraft – Director, Burlington City Arts



Our goal is to understand the arts and cultural community and rich heritage of the Honfleur/Calvados region- an area endowed with impressionistic, modern and contemporary art. We would like to understand how the arts/cultural community is organized in both the public and private sector and how to connect our two communities through the lens of art. We also support the work of the Mayor's Office in creating and sustaining an on-going exchange of friendship, culture and commerce.

Art Initiative: (July 2013)

BCA is investigating the possibility of creating a Fine Art and Tourism Exhibition in Honfleur for the summer of 2014 in collaboration with the Lake Champlain Chamber of Commerce. This

exhibition will feature the work of Burlington area artists, locally produced products and explorations of the history and culture of the Normandy region. The following year we will hope to invite Honfleur area artists to our city for both exhibition and artist exchange.

Anne Miller – Cultural Attachee, French Consulate in Boston



Reporting on discussion with Honfleur, FRANCE on Burlington and Vermont's behalf.

Advisor on political and cultural relationships, facilitate meetings with Honfleur members from the regional chamber of commerce of Pays d'auge, the Executive director and the Department of the Tourism in Honfleur to enable exchanges of interns in hotels and restaurant, but the exchange itself will be directly managed by the "comité de jumelage", Pierre Jan and Christine Mas of Honfleur. Also engaged meeting with the principal of the high school, which is both a "regular" and a "vocational" high school, with students who might be interested in a training in businesses in Burlington."

Kiersten Bourgeois – Senior Project Manager, Vermont Agency of Commerce



Here are the three results that I would like to achieve from our visit to Honfleur (October 2012)

- 1) I'd like to explore any synergies between Burlington (and all of Vermont, possibly) and Honfleur related to the creative economy. A quick bit of research has revealed that the region is very similar to ours' in terms of this sector.
- 2) Continuing to foster tourism opportunities is a definite goal, but perhaps examine this from a statewide perspective as well.
- 3) Investigation of any other economic development opportunities that might exist, including export/import, the potential for B2B partnerships, etc.